

## الشاعر أحمد العرسي:

## لا شيء أجمل من الشعر ولا أعذب من صراع مجازاته



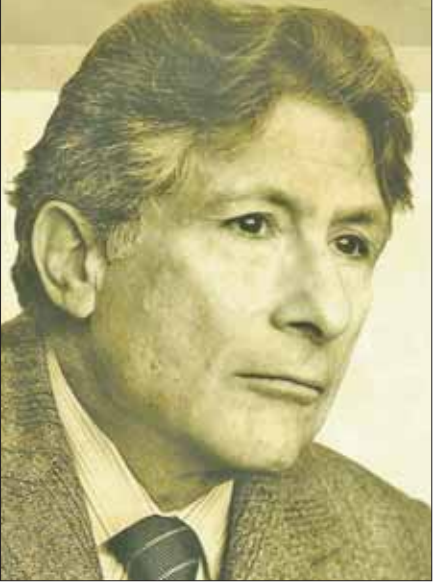
• حوار / محمد محمد إبراهيم  
mibrahim73477781@gmail.com

(اللقبني يد المسافات / موج / الخطوب يستشرف القفار / لم يعد لي هواجس تعتريني / أصمت الجذب أيكثي والقماري المدى يشرب المسافات حولي / يزدهر فلا تعبر اعتباراً راحل والخطى بقايا حروف / مُسرَّجاتُ تنوح أهلاً ودأر / بي من الحزن ما به الحزن مني / من شجون وحرقة لا تُتبارى) فراراً من الفقر، لاذ شاعرنا بهذه القصيدة التي ذبحت روحه كتابةً ولحظةً في محضر من التفافات جبال "عسبر" و "نجران" واتساعات وحشة خبوت النهايم المفقوطة على الموت جوعاً.. عاش يتم الأبي في الرابعة من عمره، ليقضي سنين صباه إما غريباً مودعاً للدراسة في محافظة "تعز" اليمنية.. أو ضارباً أكباد القفار بين السعودية واليمن، للبحث عن فرصة عمل تعوله وأمّه وإخوانه عاضاً نوى نواجز الطاعة، سائراً على متن النص المحمدي (صلى الله عليه وسلم): "كفى بالمرء إمناً

أن يضمن من يعول" .. فوق هذا كان يواصل التعليم.. لتنبئ بين اليتيم والفقر والعلم قصائداً براحة الحزن والحب والتصوف فصدر له (اختصار الغروب - شهوة الكبريت -ديوان تراب الظل- عمل حاصل على جائزة الرئيس - نسلمات من ريمة كتاب حول الأدب الشعبي فاز بجائزة رئيس الجمهورية(2006) لكن الأهم في تجربته هو التحول إلى الشعر الصوفي المحمدي. ليصدر له دواوين اسمها (مقامات الروح في مدح رسول الله صلى الله عليه وسلم) التي تعتر من أجل التجارب الشبابية في شعر التصوف.. ولم يكتفي بهذا بل هام بحثاً في بحار شعر المتصوفة فزاده ذلك نصاعة وحضوراً في النص واللحظة... إنه الشاب المتصوف الشاعر أحمد علي العرسي.. فإل فضاء تجربته الفنية في الشعر الصوفي الموعل في حب المصطفى صلى الله عليه وآله وسلم..

## إدوارد سعيد..

## والمؤثرات الدينية للثقافة



أصدر مشروع "كلمة" التابع لهيئة أبوظبي للثقافة والتراث كتاباً جديداً بعنوان "إدوارد سعيد .. والمؤثرات الدينية للثقافة"، للمؤلف وليام د. هارت، وقام بنقله للعربية د. قصي أنور الديبان، ويُعَدُّ الكتاب عرضاً مُمَيَّزاً لنقد إدوارد سعيد للثقافة الحديثة، عبر تسليط الضوء على التمايز القائم بين الدين والدنيوي، وهو ما تتكئس عليه فكرة الكتاب، ويُعالج هذا التمايز على نحو حرفيٍّ ومجازيٍّ في آن، إذ يُشير المؤلف إلى التقاليد الدينية، من جهة، وتلك الدنيوية، من جهة أخرى، وإلى المجازات التي تُوسِّع معنى الدين والعلمانية ومرجعيتها.

كما يتناول المؤلف هذه المجازات باعتبارها أفضل وسيلة لتنظيم المتون النصية غير المتجانسة الخاصة بسعيد بدءاً بكتابه الأول "جوزيف كونراد ورواية السيرة الذاتية"، مروراً بكتاب "الاستشراق"، أكثر كتبه تأثيراً، وانتهاءً بأعماله الأخيرة حول المسألة الفلسطينية.

إن ثنائية الدين-العلمانية، تكمن كتمازٍ يُمثل فعلاً تحديلاً واستمراريةً سرديةً، قابع خلف نقد سعيد الثقافي، ومفهوم المسؤولية لديه، فضلاً عن جدله العام مع مايكل فالزر حول معنى قضية الخروج أو الإقصاء.

وتتركز اهتماماته والموضوعات التي يتناولها في هذا الكتاب ككافة إصداراته على العلاقة بين القوة والهيمنة الثقافية الغربية من ناحية، وتشكيل رؤية الناس للعالم والقضايا من ناحية أخرى. أمَّا مؤلف الكتاب فهو الدكتور وليام د. هارت، الأستاذ المساعد في علم الأديان-جامعة ديوك، ومن كُتاب المجلة الأمريكية للفلسفة واللاهوت، وهو عضو في الأكاديمية الأميركية للأديان، واللجنة الجنوبية الشرقية لدراسة الدين. تدور اهتماماته حول التقاطع بين الفكر الديني والنقدي، والدراسات الدينية التراثية، والطبيعية، وما بعد المعاصرة.

ترجم الكتاب الدكتور قصي أنور الديبان، وهو حاصل على درجة الدكتوراه في الأدب المقارن من جامعة أركنسا في الولايات المتحدة الأمريكية، ويعمل أستاذاً مساعداً في قسم اللغة الإنجليزية في الجامعة الهاشمية في الأردن، يدرس الأدب، والأدب المقارن، والنقد الأدبي، وتتمحور اهتماماته البحثية حول أدب ونظرية ما بعد الكولونيالية، والدراسات الشرق أوسطية، والدراسات الثقافية، والترجمة من منظور ما بعد الكولونيالي.

الله سيخرج من أصلاب هؤلاء من يقول: (ربنا لا تحمل علينا إصراً كما حملته على الذين من قبلنا).

## الصوفي والعاطفي

• لماذا يجتمع المنحى الصوفي والعاطفي في بعض القصائد اليمينية المغناة كقصيدة ( السنا لاح ) لابن شرف الدين و(واشاري البرق من تهامة) للقاضي عبدالرحمن بن يحيى الأنسي .. وقصيدة (جل من نفس الصباح) للقاضي أحمد بن عبد الرحمن الأنسي .. ؟

- حدث ذلك في الشعر العربي كثيرا وإن تعددت صور ظهوره فالاستهلال بذكر الأطلال وغيرها، أشبه بالاستهلال بالمنحى العاطفي ثم العروج إلى فضاءات الروح كما أن المنحى العاطفي والروحي لصيقان حد التماهي فالقلب الذي يضيق بحب فتاة يستطيع أن يتسع لله (فسبحان من لم يسعه سوى قلب عبده الشاعر).

## الأنتى والتصوف

•هل ثمة اهتمام نسوي بكتابة النص الصوفي من خلال قراءته شعريا كان أو نثريا ؟

اللغة أنتى والقصيدة أنتى فلا عجب أن تمثل الأنتى مفازة الروح في المشهد الشعري الوجداني ابتداء بالشاعرة صفية بنت عبدالمطلب، عممة الحبيب المصطفى صلوات الله عليه، وانتهاءً باللحظة، غير أن الذكورية أقرب ما تكون إلى التجرد فالأنتى تتجرد من كل شيء إلا من أوثنتها، والتصوف منازعة الأهواء، والأنتى سجينة ضعفاً فهي أقرب معايشة للمقام الملاماتي من مقام التجرد، إلا في النادر ولايقاس على النادر كما حدث في تصوف رابعة العدوية، أعتقد أن المشهد النسوي أقرب إلى الرمز الصوفي من التصوف، وأقرب إلى المعنى الروحي من الروح، فهناك حضور غير لافت للنص الروحي في المشهد النسوي لكنه ما زال مدفوناً في أرض الخمول ولم له يدفن جيداً لا يتم نتاجه.

•كيف تقيم المشهد الشعري الشبابي في اليمن ؟

-المشهد الشعري في اليمن يعيش ظفرة من حيث الكم، لكنه لا يعيشها من حيث الكيف، فالصوت الخاص غائب والتناسخ في المشهد حاضر حد التماسخ، والشعراء الشباب أشبه ما يكون بآلات تكرير اللفظ ولكن في مصفاة واحدة أسهمها البرودني، ولعل غياب النقد هو من أفرز ذلك غير أن هذا التناسخ والتماسخ قد ينبج وإن طال به العقم مسيحاً لمشهد شبابي نوعي.

- ما أجمل ما قاله أحد الشعراء "لي مانع من طبع ديواني كما/لي مانع من ذكر اسم المانع".

•كيف وجدت هذه الأسماء ؟. الشاعر المتصوف الكبير أحمد ابن علوان ؟ ..

- (كلمة طيبة أصلها ثابت وفرعها في السماء ) عبد الرحيم البرعي ؟ ..

- (سلام قولاً من رب رحيم ) عمر ابن الفارض ؟ ..

- (حبة أنبتت سبع سنابل، في كل سنبله مائة حبة ) أسماء أخرى لملت أشتات غيابها بروحك النهمة ؟

- (قل لو كان البحر مداداً لكلمات ربي لنفد البحر قبل أن تنفذ كلمات ربي ولو جئنا بمثله مددا).

• ما الذي يميز كل من ابن الفارض وابن علوان ؟ وأين يلتقيان ؟

- ابن الفارض غمامة حب وابن علوان صحراء شوق، يفترقان في الغياب ويلتقيان في الغيب...

## تجربة البرعي

• ما الفارق المميز في تجربة عبد الرحيم البرعي عن سائر شعراء التصوف ؟

- الشعر... وهو أشعر شعراء الحبيب المصطفى على الإطلاق، وبعقائدي إن البرعي أول شعراء المديح النبوي وأخرهم وأنه الشجرة التي حبيت الغاية فما استطاع شاعر قبله ولا بعده أن يماثله، ولعل ما يميز البرعي هو الصدف الشعوري المنساب من روح شاعرة محبة، في لغة ليس كمثلها شيء، فر سلام عليه يوم ولد ويوم يموت ويوم يبعث حياً).

الحميمي والموشحات

• الحميمي والموشحات الصنعانية وكذا الأندلسية تتميز بدفق وجداني متناهي أقرب إلى شعراء المتصوفة .. كيف تقرأها أنت ؟

- أرى أن الحميمي والموشح مادة اللحن، واللحن روح التصوف، والتصوف روح الدين لا سيما التصوف الفلسفي والمعرفي فلا أخفحك أنني أكثر بتصوف الدراويش، لقد استطاع الشعر الحميمي والموشح أن ينقل حنين الأنفس على إيقاع النغم إلى أقاصي القلوب فتحوالت القلوب إلى مغتسل بارد وشراب، ولقد ساهم تنوع الأوزان في الموشح والمبيت إلى تعدد لغات الروح ولو لم يكن ذلك لأمرك كبار العارفين بالله مريدبهم بالسماع كالجنيد والبغدادي وغيره ولما طارت موشحات لسان الدين الخطيب وأشعلت مسامع الدهر.

•ولماذا غاب تكرار هذه الظاهر الشعرية بربك ؟ ..

-هي لم تعب، وإنما غابت المعرفة وحضر المغالون، فما أسهل أن يكفر أحدهم لأنه لم يستطع فهمك، وما أسهل أن يقتلك أيضاً، كما أن غياب الروح وحضور الدين الشكلي أفقد الناس ذائقتهم، إن الأدب أكبر من أن يحاكمه ققيه أو تحيط به ذائقة منفردة، لهذا أؤمن أن

على رسول الله صلوات ربي عليه وعلى آله، ويقول أمام الشباك: "إن المعرسي يذوب شوقاً لرويتك يا رسول الله ويريد بطاقة دعوة ليمتل بين يدك، فصنع ذلك، ولم تمر سوى ثلاثة أيام حتى اتصل بي من وزارة الثقافة وتلغت أن الوزارة رشحتني لتمثيل اليمن في الأسبوع الثقافي اليمني في المملكة، وأن الفعالية التي سأقيمها ستكون في المدينة المنورة". وأثناء زيارتي للمدينة كتبت ذلك النص في الروضة الشريفة في لحظة غيبوبة غارقة في الذهول، ولك أن تتخيل شاعراً يكتب قصيدته بين يدي الحبيب المصطفى.

• بمن تأثرت وجدانياً وشاعرية في نصوصك الصوفية ؟

- بفقهاء القرية، حين كان يستقبل الفجر بقصائد البرعي، بفأس أمي، حين كانت تجمع الأخطاب وتردد: "يا صلوات الله ع النبي" على محمد سيدي، بدفتر متهالك هو كل ما ورثته عن أبي، وهو الدفتر الذي كان يجمع محاولات أبي من الشعر الشعبي في مجال المديح النبوي، بالمجموعة الذهبية، والروح العلوانية، بالشوق البرعي، وبم شعرة أن الله لم يعيون الإمام الصرصري، وبوجدان الشهاب المحمود، بإشارات الإمام البوصيري، بأحمد العرسي فقيه المغرب، الذي كم باهت رفاق دربي!.. إن اسمي يشبه اسمه وهو شاعر محمدي، وبم شعرت أن الله لم يخلقني إلا لأكتب قصيدة ربما لم يستطع -العروسي- كتابتها، بالأرض وهي تخشى في جبتها بذور الحياة بالشمس وهي في مقام المكاشفة، بالريح وهي تطلب ملاماتي، بالليل وهو سفر الخلوة، بي وأنا مسرل بنلوب الستر، بك وأنت حقيقة لا أعرفها، بالشعر وهو يقين أبحت عنه.

## الغياب عن الوعي

• صوفية الشعر، وسكون النفس، واطمئنان القلب، ما المشترك الروحي في هذه المسميات من خلال تجربتك الشعرية وإحساسك الذهني المستجمع للحظة إلهام النص وأجواء صنعته ؟

- الغياب ... ومن ذاق عرف.

•علمت أن لك اهتمام بحثي مترامي الشجون الأدبية والروحانية بشعراء المتصوفة .. ماذا عن هذا العمل البحثي ؟

- هي محاولة ناقصة لإكمال ما ابتدأه الشيخ النهجاني في المجموعة النبهانية حيث قام بجمع أربعة مجلدات كلها في المديح النبوي فمنذ خمس سنوات وأنا عاكف على جمع الشعر النبوي كي أقدمه في شكل موسوعي، وبما يليق مع هذا الهدف السامي وقد جمعت الشيء الكثير غير أن شعراء الحبيب المصطفى أكثر مما يتخيله عاقل.

• ولماذا لا تصدرها ؟

• من (مقام المتول في مدح الرسول) قرأتك واحداً من أشهر الشعراء الشباب المتصوفة الذين سلخوا انتباهه المحجبتين بهذة المدرسة .. ماذا عن بداية تحوكل إلى هذا النهج ؟

- التحول هو مقام التكوين القائم بين الجعل والصورورة لهذا لم يكن التحول الذي تعنيه في سؤالك بداية الطريق فأنا وأنت وكل ما في الكون كلمة بيضاء نقتشت على اللوح المحفوظ، وكما أن الله يختار أنبياءه فهو يختار شعراءه.. أيضاً فاللغة سر السماء في الأرض بهما تصل إليهما وفيها نبحت عنها فهي جزء الحقيقة المطلقة ونحن جسد العجز، لهذا حين نحاول ترتيب أرواحنا على مخيلتها نخلق مقامات الدهشة لذا أستطيع القول: إن الشعر جمال هذا الكون وأسماؤه وصفاته الحسنى وإن التصوف غيب المعرفة من حضر فيه غاب عن نفسه ومن حضر في نفسه غاب عنه لهذا أجزم أنني ما كنت غائبا عنه وغيري أنني أرتب مخيلتي لثقائه.

• وأنت ترتب لهذا اللقاء .. ماذا وجدت على جنبات طريق إلى شعر التصوف ؟

- اعتقد أنه لا شيء أكبر من الروح ولا أضيق من اللغة، كما أنه لا شيء أجمل من الشعر ولا أعذب من صراع مجازاته والوقوف في شراكه، إن الشعر في تقديره كلمة الغيب التي ألقاها الله في ماهية الحقيقة الإنسانية وسر النسخة التي جعلت لهذا الكائن البشري حقيقتين حقيقية في جانب الخلق، وحقيقة في جانب الحق، ولو لم يكن ذلك لما خلقنا الله من كلمة، وجعل خلاصة التوحيد في رسمها كلمة ومثل لنا أسماء وصفاته في كلمات ولا مبدل للكلمات.

## مقامات الروح

• استوتفك في مقام من نهوى جميعاً (الحبيب محمد صلى الله عليه وآله وسلم) .. ماذا عن لحظة كتابة مقام الذهول في مدح الرسول صلوات ربي

وسلامه عليه ؟

- لا أخفك أن هذا النص كتب في الروضة الشريفة في المسجد النبوي، وله قصة لطيفة سأوردها لا شيء .. إلا ليؤمن القارئ: أن الحب أقرب طريق للوصول كنت قد كتبت قصائد كثيرة في المديح النبوي منها مقام المتول والوصول، والنزول، والقبول، والدخول، وهي قصائد جمعتها في ديواني النبوي مقامات الروح - وكان الشوق إلى زيارته صلوات ربي عليه وعلى آله قد بلغ مني مبلغاً، فصادف أن ذهب صديقي الشاعر المصطفى إلى المدينة المنورة، فطلبت منه أن يسلم

## العولة وأبعادها

قدّم الباحث الهندي أرجون آبادوراي، سلسلة من دراسات ومؤلفات خض فيها العولمة، من حيث أبعادها الاجتماعية والثقافية، وهو يذهب في الاتجاه نفسه بعمله الأخير الذي يحمل عنوان: «المستقبل كواقع ثقافي»، يجمع فيه دراسات عدة حول الشروط العامة للعولمة.

الموضوع الأساسي للكتاب الجديد: «العولمة الثقافية» التي شكّلت مركز الاهتمام الرئيسي للمؤلف منذ عقود من الزمن، إذ إنه أصبح بمثابة مرجع في الميدان، والمساهمات التي يتضمّنها الكتاب مكتوبة خلال السنوات العشر الأخيرة، تحت عنوان عريض يهدف إلى أن يكون مساهمة في دراسة العولمة.

يشرح المؤلف أن العولمة الراهنة «ليست نتاجاً جديداً» للإنسانية، ولكن لها جذورها ونماذجها القديمة، ويحاول أن يلقي الضوء على ما يعتبره شجرة نسب الحقيقة الحالية من هذه العولمة، عبر دراسة مجموعة من الظواهر التي كانت قد قدّمت لها،

وعلى رأسها العنف وسيادة مفهوم السلعة والنزعات القومية والأبعاد المادية في حياة المجتمعات الإنسانية.

وإذا كان مؤلف هذا الكتاب يولي اهتمامه للعولمة من حيث أبعادها الثقافية، فإنه يضع الهند، بلاده، في صميم هذا العمل، ويركز داخل الهند نفسها على الرؤية السائدة للعولمة لدى سكان الأحياء الفقيرة، على أطراف مدينة بومباي.

ويؤكد المؤلف في التحليلات المقدّمة، أن هؤلاء السكان يناضلون من أجل حصولهم على العدالة. وعلى الاعتراف بوجودهم وواقع التفاوت الاجتماعي الذين هم في طليعة ضحاياه، لكن رغم هذا كله، ينظر إلى المستقبل بـ«شيء من الأمل».

ويتعرض المؤلف في الكتاب للأسلّة الأساسية الخاصة، للعلاقة بين الاقتصاد والثقافة وأشكال تَبْذِي هذه العلاقة في مجال العلوم الاجتماعية. هذا إلى جانب توصيف ملامح

المنظومات الأخلاقية التي ترتسم في الألق في ظل حالة من القلق والخوف من المستقبل، ويشدد على أن العولمة لا تعني أبداً إيجاد نموذج كبيرة في الهند، ولا تزال «مشرّبة بالنزعة القومية»، خاصة أثناء المباريات مع باكستان.

وفي هذا المعنى تبيّن عملية «صنغ الكريكت بالصبغة الهندية»، نوعاً من الآلية التي يمكن تطبيقها على مختلف القيم، التي تريد العولمة نشرها في العالم، للتصيق قيماً «ذات نكهة محلية»، في تعبير عن واقع ثقافي، ما يعني أن المستقبل نفسه سيكون بمثابة واقع ثقافي، كما يشير عنوان الكتاب.

ويرى المؤلف أنه ينبغي للعولمة أن تكون تعبيراً عن «ممارسة ذات طبيعة أخلاقية»، ويدعو في مثل هذا السياق، إلى أنه عليها أن تسهم في «بعث الأمل بين قراء العالم»، ويرى أن بعث مثل هذا الأمل يستدعي تصميم مشروع ثقافي له بالضرورة واعتباراً من سخوات الثلاثينات و

القرن الماضي، أصبحت الكريكت رياضة هندية أصيلة بامتياز، بالتوازي مع صعود النزعة القومية. ولا تزال تحظى حتى اليوم بشعبية كبيرة في الهند، ولا تزال «مشرّبة بالنزعة القومية»، خاصة أثناء المباريات مع باكستان.

ويرى المؤلف أنه ينبغي للعولمة أن تكون تعبيراً عن «ممارسة ذات طبيعة أخلاقية»، ويدعو في مثل هذا السياق، إلى أنه عليها أن تسهم في «بعث الأمل بين قراء العالم»، ويرى أن بعث مثل هذا الأمل يستدعي تصميم مشروع ثقافي له بالضرورة واعتباره السياسية والتنموية.

ومن ثم دفع الفقراء نحو «فسحة الأمل»، وذلك فعلياً لن يكون نتاج خطاب ثقافي صرف، مهما كانت شحنته الأخلاقية. ولكن الأمر يستدعي بالضرورة خلق نشاطات منتجة للفقراء تحسن من أحوالهم المعيشية.

المؤلف في سطور أرجون آبادوراي.. باحث هندي معروف، متخصص في القضايا الاجتماعية - الثقافية المعاصرة. عمل سابقاً ككاتب رئيس للشؤون الأكاديمية في «المدرسة الجديدة - نيوسكول» في نيويورك. دُرس في العديد من الجامعات الأميركية والأوروبية. لديه مؤلفات ودراسات متنوعة، منها: الحدائث الشاملة: الأبعاد الثقافية للعولمة. الكتاب: المستقبل كواقع ثقافي-تأليف: أرجون آبادوراي- الناشر: فيرسو بوك - نيويورك 2013 - الصفحات: 336 صفحة-القطع: المتوسط.

